

Tortilla de patatas vs Arepas

- ¡Tu mamá está loca! ¿A quién se le ocurre mezclar el huevo, la papa y encima comerlo a las tres de la tarde? - me dijo mi amiga que había venido a jugar a nuestra casa en Bogotá. Ese día comprendí algo que venía rondando mi vida desde que tengo uso de razón: otro país, otra cultura.

Mi madre es segunda generación de emigrantes españoles y creció bajo el lema "ni soy de aquí, ni soy de allá". Yo no. Yo soy de aquí y soy de allá. Es decir, que mis hermanas y yo, aunque nacimos allá y crecimos comiendo arepas, cantábamos en catalán. A menudo discutíamos con mi madre por decirse española, cuando en realidad nunca vivió más de tres meses en España.

Luego, cuando salí de Colombia, me encontré en medio de grupos de inmigrantes que utilizaban su cultura y su estilo de vida como herramientas de supervivencia. Entonces entendí a mi madre.

Hoy, he aprendido lo que significan fortaleza y origen. Algún día, le daré una arepa a algún amiguito de un futuro hijo mío acá en España y la loca ¡seré yo!

Constanza Rincón Pratt
(Colombia/España)